



**JAVNA AGENCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE
ZA VARSTVO KONKURENCE**

Dunajska 58, 1000 Ljubljana

T: 01 478 35 97

F: 01 478 36 08

E: gp.avk@gov.si

www.varstvo-konkurence.si

Številka: 3061-12/2019-18

Datum: 26. 7. 2019

Javna agencija Republike Slovenije za varstvo konkurence, Dunajska 58, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: Agencija), izdaja v senatu, ki ga sestavljajo Andrej Matvoz kot predsednik senata in mag. Karla Pinter, dr. Aleš Kuhar, Franci Pušenjak ter Andrej Prah kot člani senata, na podlagi 12. in 12.o člena Zakona o preprečevanju omejevanja konkurence¹ (v nadaljevanju: ZPOmK-1), v zadevi presoje koncentracije podjetij KOBAL TRANSPORTI, Prevozne in druge storitve, d.o.o., Letališka cesta 33E, 1000 Ljubljana, ki ga zastopata direktor Dušan Kobal ter prokurist Jasmin Čoralič, in ki ga po pooblastilu zastopa Odvetniška Družba VESENJAK o.p., d.o.o., Ulica Vita Kraigherja 5/V, p.p. 1516, 2000 Maribor (v nadaljevanju: KOBAL TRANSPORTI), in TRAIG Transportno podjetje Ivančna Gorica d.d., Cesta 2. grupe odredov 15, 1295 Ivančna Gorica, ki ga zastopa predsednik uprave Štefan Lazar (v nadaljevanju: TRAIG), na zahtevo, na nejavni seji dne 26. 7. 2019, naslednjo

ODLOČBO

1. Priglašena koncentracija pridobitve 50,40 % kapitalskega deleža podjetja TRAIG Transportno podjetje Ivančna Gorica d.d., Cesta 2. grupe odredov 15, 1295 Ivančna Gorica, s strani podjetja KOBAL TRANSPORTI, Prevozne in druge storitve, d.o.o., Letališka cesta 33E, 1000 Ljubljana, ni podrejena določbam ZPOmK-1.
2. Med postopkom niso nastali posebni stroški.

Obrazložitev

I. PRIGLASITEV IN STRANKA POSTOPKA

1. Agencija je dne 24. 5. 2019 prejela priglasitev koncentracije podjetij KOBAL TRANSPORTI in TRAIG. Koncentracijo je priglasilo podjetje KOBAL TRANSPORTI (v nadaljevanju tudi: priglasitelj).
2. Predmet koncentracije je pridobitev 50,40 % delnic podjetja TRAIG s strani priglasitelja. V ta namen sta bili sklenjeni dve pogodbi: (i) Pogodba o prodaji delnic v družbi Traig d.d. z dne 26. 4. 2019, sklenjena med podjetjem TRAIG kot prodajalcem in podjetjem KOBAL TRANSPORTI kot kupcem² ter (ii) Pogodba o prodaji delnic v družbi Traig d.d. z dne 26. 4. 2019, ki sta jo sklenila Štefan Lazar kot prodajalec in priglasitelj kot kupec³. Iz priglasitve izhaja, da bo podjetje KOBAL TRANSPORTI, po izpolnitvi odložnih

¹ Uradni list RS, št. 36/08, 40/09, 26/11, 87/11, 57/12, 39/13 Odl.US: U-I-40/12-31, 63/13-ZS-K, 33/14, 76/16 in 23/17.

² Prodajalec proda kupcu del lastnih delnic, in sicer 1.868 od skupno 2.064 lastnih delnic (dokument št. 3061-29/2018-1, priloga 5.1.).

³ Prodajalec proda kupcu vse delnice podjetja TRAIG, ki jih poseduje, tj. 2.164 delnic (dokument št. 3061-29/2018-1, priloga 5.1.).

pogojev iz navedenih pogodb, z nakupom 50,40 % kapitalskega deleža v podjetju TRAIG pridobilo izključno kontrolo nad tem podjetjem.

3. Vrednost transakcije, ki predstavlja znesek kupnine za 50,40 % kapitalski delež podjetja TRAIG znaša [REDACTED] skrajni rok za njeno izvršitev je 20. 9. 2019.
4. V skladu s prvim odstavkom 43. člena ZPOmK-1 morajo udeleženci koncentracije le-to priglasiti pred začetkom njenega izvrševanja, vendar najpozneje v 30 dneh od sklenitve pogodbe ali objave javne ponudbe ali pridobitve kontrole, pri čemer začne rok za priglasitev teči s prvim od teh dogodkov. Priglasitev mora vsebovati vse elemente, ki jih natančneje določa na podlagi šestega odstavka 43. člena ZPOmK-1 sprejeta Uredba o vsebini obrazca za priglasitev koncentracije podjetij⁴ (v nadaljevanju: Uredba). Ker je bila priglasitev nepopolna, jo je priglasitelj dne 18. 6. 2019 in 20. 6. 2019 ustrezno dopolnil, s čimer je priglasitev postala popolna.⁵
5. Skladno z določili Zakona o upravnih taksah⁶ (v nadaljevanju: ZUT) je priglasitelj dne 23. 5. 2019 plačal upravno takso po tarifni številki 48 v znesku 2.000,00 EUR⁷.
6. Agencija je tekom postopka, s strani Antona Kastelica in Jožeta Novaka, prejela tri zahteve za udeležbo v postopku presoje zadevne koncentracije, in sicer dne 19. 6. 2019⁸ zahtevo, da se jima prizna status stranskega udeleženca ter zahtevo za vpogled v spis, in dne 1. 7. 2019⁹ dve ločeni, identični zahtevi za priznanje statusa stranke v zadevnem postopku, ki ga Agencija vodi pod opr. št. 3061-12/2019. Dne 18. 7. 2019 je Agencija izdala tri sklepe, in sicer sklep, s katerim je zahtevo za priznanje statusa stranskega udeleženca ter vpogled v spis Antonu Kastelicu in Jožetu Novaku zavrnila,¹⁰ in dva ločena sklepa, s katerima je zahtevi Antona Kastelica in Jožeta Novaka za priznanje lastnosti stranke v predmetnem postopku zavrgla.¹¹
7. Podjetje KOBAL TRANSPORTI kot glavno dejavnost opravlja cestni tovorni promet. Specializirano je za transport po Sloveniji in sicer za prevoz živil pod temperaturnim režimom, opravlja pa tudi mednarodni transport s priklopnimi in polpriklopnimi vozili, prevoze ADR¹² (prevoz goriv), servisiranje vozil ter skladiščenje in pretovor transportiranega blaga. Kontrolo nad njim ima Dušan Kobal, ki je njegov izključni lastnik. Podjetje KOBAL TRANSPORTI nima odvisnih podjetij. Dušan Kobal poleg priglasitelja neposredno oz. posredno obvladuje tudi nekatera druga podjetja, ki imajo svoj sedež v Republiki Sloveniji, na Hrvaškem (Afiko d.o.o., Hrvaška), na Madžarskem (Kobal transporti Hungary Kft) in v Italiji (Refoh Italia Srls). Na trgu Republike Slovenije so poleg priglasitelja dejavna sledeča podjetja (z navedbo dejavnosti, ki jo opravljajo): KOBAL DUŠAN S.P. (oddajanje lastnih nepremičnin v najem in storitve vzdrževanje in popravila tovornih vozil), CLS TRANSPORTI d.o.o. (cestni tovorni promet), AMG TRANSPORT d.o.o. (cestni tovorni promet), AFICO d.o.o. (pranje in skladiščenje embalaže za sveže izdelke pripravljene za trgovino na drobno), ČISTO BELO d.o.o. (dejavnost pralnic in kemičnih čistilnic), Kobal servis d.o.o. (vzdrževanje in popravila motornih vozil) in REFOH d.o.o. (posredovanje prevozov v cestnem tovornem prometu).

⁴ Uradni list RS, št. 36/09 in 3/14.

⁵ Dokument št. 3061-12/2019-5 in št. 3061-12/2019-8.

⁶ Uradni list RS, št. 106/10-UPB5 in 14/15.

⁷ Dokument št. 3061-29/2018-2.

⁸ Dokument št. 3061-12/2019-6.

⁹ Dokumenta št. 3061-12/2019-9 in 3061-12/2019-10.

¹⁰ Dokument št. 3061-12/2019-14.

¹¹ Dokument št. 3061-12/2019-15 in št. 3061-12/2019-16.

¹² Prevoz nevarnih snovi.

8. Glavna dejavnost podjetja TRAIG je cestni tovorni promet na domačem in mednarodnem trgu. Poleg tega je prevzeto podjetje dejavno tudi na področju popravil in vzdrževanja tovornih vozil. Ob priglasitvi koncentracije je bilo njegovo lastništvo razpršeno: Štefan Lazar (26,71 %) ¹³, lastne delnice podjetja TRAIG (25,80 %), Anton Kastelic (21,52 %), Jože Novak (21,52 %), Alojzij Trnovšek (0,85 %), Anton Pajek (0,81 %), Sandi Brajer (0,73 %), Andrej Nose (0,64 %), Silvo Praznik (0,58 %), Alojz Kastelic (0,50 %), Franc Ružič (0,34 %). Podjetje TRAIG nima odvisnih podjetij.
9. Priglasitelj je kot gospodarsko utemeljitev koncentracije navedel, da za podjetje KOBAL TRANSPORTI nakup 50,40 % delnic prevzetega podjetja predstavlja naložbo, ki bo omogočila zagotavljanje primerne donosa na kapital. Priglasitelj predvideva, da bo vrednost naložbe v delnice prevzetega podjetja z ustreznim korporativnim upravljanjem, ustreznim nadzorovanjem in obvladovanjem tveganj, narasla. Prav tako priglasitelj ocenjuje, da bi lahko koncentracija omogočila določene sinergije med priglasiteljem oz. podjetji v skupini KOBAL ter prevzetim podjetjem in sicer: (i) izboljšanje trženja na trgih izven Slovenije (ii) izboljšanje izkoriščenosti obstoječih cestnih tovornih vozil in (iii) optimizacijo operativnih stroškov poslovanja.

II. PODREJENOST ZPOMK-1

A Koncentracija

10. ZPOMK-1 v prvem odstavku 10. člena določa, da gre za koncentracijo podjetij pri trajnejših spremembah kontrole nad podjetjem, in sicer (i) pri združitvi dveh ali več predhodno neodvisnih podjetij ali delov podjetij ali (ii) kadar ena ali več fizičnih oseb, ki že obvladuje najmanj eno podjetje, ali kadar eno ali več podjetij z nakupom vrednostnih papirjev ali premoženja, s pogodbo ali kako drugače pridobi neposredno ali posredno kontrolo nad celoto ali deli enega ali več podjetij ali (iii) kadar dve ali več neodvisnih podjetij ustanovi skupno podjetje, ki opravlja vse funkcije samostojnega podjetja z daljšim trajanjem.
11. Kontrolo nad podjetjem ali njegovim delom v smislu prejšnjega odstavka pomenijo pravice, pogodbe ali druga sredstva, ki ločeno ali skupaj in ob upoštevanju okoliščin ali predpisov omogočajo izvajanje odločilnega vpliva nad tem podjetjem ali delom podjetja, in sicer zlasti (i) lastništvo ali pravice do uporabe celotnega ali dela premoženja podjetja ter (ii) pravice ali pogodbe, ki zagotavljajo odločilen vpliv na sestavo, glasovanje ali sklepe organov podjetja.
12. Nastanek koncentracije v smislu prvega odstavka 10. člena ZPOMK-1 pomeni tako imenovani pravni pogoj, ki je poleg izpolnjevanja ekonomskega pogoja, določenega v prvem odstavku 42. člena ZPOMK-1, nujni opredelilni element koncentracije. Če sta izpolnjena oba pogoja, nastane obveznost priglasitve in presoje po ZPOMK-1.

B Preseganje pragov po prvem odstavku 42. člena ZPOMK-1

13. ZPOMK-1 v prvem odstavku 42. člena določa, v katerih primerih morajo udeleženci koncentracije le-to priglasiti Agenciji. Priglasitev je potrebna, če je skupni letni promet v transakciji udeleženih podjetij skupaj z drugimi podjetji v skupini v predhodnem poslovnem

¹³ Štefan Lazar je bil v času priglasitve koncentracije imetnik 2.137 delnic od skupno 8.000 delnic podjetja TRAIG. Po pogodbi naj bi prodal priglasitelju več delnic ciljnega podjetja, kot jih je posedoval ob priglasitvi koncentracije, in sicer 2.164 delnic. V zvezi s tem je priglasitelj pojasnil, da se je Štefan Lazar pred sklenitvijo kupoprodajne pogodbe s priglasiteljem dogovoril za dodaten nakup delnic, katere pa v času priglasitve koncentracije še niso bile vpisane v KDD. Priglasitelj je v dopolnitvi priglasitve koncentracije posredoval Agenciji tudi izpis iz KDD z dne 7. 6. 2019 iz katerega je razvidno, da je Štefan Lazar lastnik 2.164 delnic podjetja TRAIG (dokument št. 3061-12/2019-5).

letu na trgu Republike Slovenije presešel 35 mio EUR in če je letni promet prevzetega podjetja skupaj z drugimi podjetji v skupini v predhodnem poslovnem letu na trgu Republike Slovenije presešel 1 mio EUR.

14. Iz predloženih podatkov priglasitelja¹⁴ je razvidno, da letni promet, ki ga je v letu 2018 v razmerju do tretjih oseb ustvarilo podjetje KOBAL TRANSPORTI skupaj z drugimi podjetji v skupini na trgu Republike Slovenije, znaša [redacted]¹⁵ letni promet, ki ga je ustvarilo v tem letu na slovenskem trgu podjetje TRAIG, pa znaša 5.196.300 EUR¹⁶.
15. Priglasitelj je skladno s stališči Evropske komisije¹⁷ Agenciji posredoval podatke o prometu v koncentraciji udeleženih podjetij tudi za leto 2017¹⁸. Iz posredovanih podatkov je razvidno, da je v tem letu podjetje KOBAL TRANSPORTI s povezanimi podjetji na trgu Republike Slovenije v razmerju do tretjih oseb ustvarilo čiste prihodke od prodaje v višini [redacted]⁹ in da je podjetje TRAIG na slovenskem trgu v letu 2017 ustvarilo 5.053.665 EUR prometa.
16. Agencija na podlagi razpoložljivih podatkov ugotavlja, da v primeru zadevne koncentracije ni presežen prag 35 mio letnega prometa, določen v prvi alineji prvega odstavka 42. člena ZPOMK-1.
17. Podrejenost koncentracije določbam ZPOMK-1 in s tem obveznost priglasitve Agenciji nastane, ko sta kumulativno izpolnjena oba pogoja – pravni in ekonomski. V primeru priglašene koncentracije pridobitve 50,40 % delnic podjetja TRAIG s strani priglasitelja ni izpolnjen t.i. ekonomski pogoj, zaradi česar priglašena koncentracija ni podrejena določbam ZPOMK-1 in je Agencija ni pristojna vsebinsko presojati. V zadevnem primeru zato ugotavljanje izpolnjevanja t.i. pravnega pogoja za podrejenost koncentracije določbam ZPOMK-1 ni potrebno.

III. ZAKLJUČEK

18. Na podlagi posredovanih podatkov priglasitelja koncentracije in ob upoštevanju javno dostopnih podatkov Agencija ugotavlja, da priglašena koncentracija pridobitve 50,40 % kapitalskega deleža podjetja TRAIG, s strani podjetja KOBAL TRANSPORTI, ne predstavlja koncentracije, ki bi bila podrejena določbam ZPOMK-1, zato v skladu z 2. odstavkom 46. člena tega zakona izdaja odločbo o ugotovitvi, da koncentracija ni podrejena določbam ZPOMK-1.

¹⁴ Dokument št. 3061-12/2019-5, točka 3 in št. 3061-12/2019-8.

¹⁵ Priglasitelj je navedel, da letno poročilo podjetja KOBAL TRANSPORTI za leto 2018 še ni bilo revidirano, je pa bilo potrjeno s strani posloводства dne 1. 4. 2019 (dokument št. 3061-12/2019-5). Poročilo še ni objavljeno v bazi Ajpes.

¹⁶ Letno poročilo prevzetega podjetja za leto 2018 je Nadzorni svet družbe potrdil dne 17. 5. 2019 (dokument št. 3061-12/2019-5, točka 3). Poročilo še ni objavljeno v bazi Ajpes.

¹⁷ Prečiščeno obvestilo Komisije o pravni pristojnosti v okviru Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 o nadzoru koncentracij podjetij (2008/C 95/1); v nadaljevanju: Obvestilo Komisije, odstavek 170, določa, da se kadar pride do koncentracije podjetij v začetku leta, ko revidirani računovodski izkazi za zadnje računsko leto še niso na voljo, upoštevajo podatki, ki se nanašajo na leto pred tem (razen če pride do prevelikih razlik med obema sklopoma podatkov zaradi znatnih in stalnih sprememb v udeleženem podjetju in še posebej kadar je uprava že potrdila končni osnutek podatkov za zadnje leto).

¹⁸ Dokument št. 3061-12/2019-5, točka 3 in št. 3061-12/2019-8.

¹⁹ Iz baza Ajpes, v kateri je objavljeno revidirano letno poročilo podjetja KOBAL TRANSPORTI za leto 2017 je razvidno, da slednje ni zavezano h konsolidaciji računovodskih izkazov. Agencija je zato upoštevala posredovane podatke priglasitelja o letnem prometu podjetja KOBAL TRANSPORTI s povezanimi podjetji na trgu Republike Slovenije, kjer je izločen medsebojni promet med podjetji v skupini (dokument št. 3061-12/2019-5, točka 3 in št. 3061-12/2019-8).

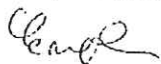
IV. ODLOČITEV O STROŠKIH POSTOPKA

19. V skladu s prvim odstavkom 118. člena Zakona o splošnem upravnem postopku mora organ odločiti o stroških postopka. Glede na to, da posebni stroški v postopku niso nastali, je organ odločil, kot izhaja iz druge točke izreka.

POUK O PRAVNEM SREDSTVU

Zoper to odločbo je dovoljeno vložiti tožbo pri Upravnem sodišču RS, Fajfarjeva 33, 1000 Ljubljana, v roku tridesetih dni od dneva vročitve odločbe. Tožba se v dveh izvodih vložil pri sodišču ali pa se pošlje po pošti. Šteje se, da je bila tožba vložena pri sodišču tisti dan, ko je bila priporočeno oddana na pošto.

Postopek vodila:
Andreja Engelman



Andrej Matvoz
predsednik senata



Vročiti:

- KOBAL TRANSPORTI, Prevozne in druge storitve, d.o.o., Letališka cesta 33E, 1000 Ljubljana, osebno po ZUP; po pooblaščenca: Odvetniška Družba VESENJAK o.p.d.o.o., Ulica Vita Kraigherja 5/V, p.p. 1516, 2000 Maribor.

Vložiti:

- zbirka dokumentarnega gradiva, tu.

Objaviti:

- Izrek odločbe na spletni strani Javne agencije Republike Slovenije za varstvo konkurence.